

A Basic Course 4-6

中英对照
(基础篇)

ENGLISH

海南(三环)出版社

ENGLISH

BOOK FOUR

prepared by

ENGLISH LANGUAGE SERVICES, INC.

(照本英中) 計 000 百英

(2-4) 冊下

JANUARY 1971 COLIER MACMILLAN INTERNATIONAL

社總出表四第合：書以第

社總出(三)第：書以第

圖印門圖明普百京北

行發總出社中總出社文書國全

COLLIER MACMILLAN INTERNATIONAL
A Division of Macmillan Publishing Co., Inc.

New York

COLLIER MACMILLAN PUBLISHERS

London

Copyright ©1964 MACMILLAN PUBLISHING CO., INC.

Philippines Copyright 1964

by MACMILLAN PUBLISHING CO., INC.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying or recording, or by any information storage and retrieval system, without permission in writing from the Publisher.

Twenty-first Printing 1979

英语 900 句 (中英对照)

下册 (4-6)

编 著: COLLIER MACMILLAN INTERNATIONAL

授权者: 台湾四海出版社

出版者: 海南 (三环) 出版社

北京百善印刷厂印刷

全国外文书店新华书店发行

850×1168 1/32 印张: 24

1992 年 10 月第一版 1992 年 10 月第一次印刷

印数: 1-10000

ISBN 7-80590-254-2/G·165

定价: 33.80 元 (上下两册)

前 言

美国麦克米兰公司 (The Macmillan Company) 出版的《英语 900 句》，是读者熟知的英语学习教材。最近，台湾四海出版社将该书附加中译，编辑成中英文对照的版本，并授权海南（三环）出版社在大陆出版发行。

《英语 900 句》（基础篇）分为六册，每册有十个单元。每个单元有十五个标准句型，并图示各句型的语调。每个句型通过字词和语法变换进行的“替换练习”，又派生出四个句子。全书 900 个标准句型，共可提供 3600 个日常用句。围绕这 3600 句，各单元逐步增加“会话”、“动词研习”、“阅读练习”、“问与答”、“阅读”、“参与练习”等篇目。使学习循序渐进，由浅入深，扩大词汇量和语法知识。

《英语 900 句》的语言规范，编纂科学，方法新颖，注重口语训练，易学实用。该书以日常生活为背景，广泛触及美国生活中的人情事物、风俗场景。读者学习全书，完成练习作业，可以掌握英语的基础词汇和语句构造，能够熟练地进行日常会话，达到中级英语水平。

本社根据台湾四海出版社 1988 年版本，改用简体字排印，译文仅供参考。本书将六册合订为两册，并配有盒式录音磁带。不妥之处，敬请读者指正。

海南（三环）出版社

音像编辑部

1992 年 10 月

责任编辑：林 木

梦柯

陈 默

PREFACE

ENGLISH 900®, a course for students of English as a second language, contains material from beginning through intermediate levels of study. The whole series consists of textbooks, workbooks, and tape recordings, with a teacher's handbook.

ENGLISH 900® is one of the basic instructional courses in the Collier Macmillan English Program. Included in the Program is a series of graded readers in which six are keyed to the vocabulary and structure of each study unit in the basic texts of ENGLISH 900®.

The series takes its name from the 900 base sentences presented in the six textbooks. The sentences cover the basic structures and a basic vocabulary of the English language. They are introduced at the rate of fifteen in each study unit, or a hundred and fifty in each book, and are numbered consecutively from Base Sentence 1 in the first unit of Book One through Base Sentence 900 in the last unit of Book Six. These structures provide "building blocks" for all of the material studied in the series, e.g., there are approximately four variation sentences for each base sentence. As a part of his mastery of English, therefore, the student practices and learns approximately 3,600 variation sentences in addition to the basic 900 patterns.

There are ten study units in each textbook in the series. Each study unit contains a group of fifteen base sentences related to a meaningful situation. In Book One of the series, the typical study unit begins with the presentation of the fifteen *Base Sentences* together with *Intonation* patterns. *Questions and Answers* follow and give the student practice in pairing and matching the base sentences into conversational form. *Substitution Drills* introduce the variation sentences, using vocabulary and grammatical substitution techniques. These early sections of the unit provide the pronunciation practice and drill material needed for the mastery of language forms. The *Conversation* section consists of short dialogues giving the student the opportunity to practice the new lesson material in informal conversation in the classroom. *Exercises* in each unit can be used as oral and written drills for all of the materials introduced in the unit.

Units in the succeeding books in the series (Books Two to Six) contain Base Sentences, Intonation practice, Substitution Drills, Conversation, and Exercises, and, in addition, certain new features. Beginning with Book Two, a *Reading Practice* section is added to each unit,

vi PREFACE

and, beginning with Book Three, a *Verb Study* section. Books Four, Five, and Six include *Participation Drills* for classroom use, and Books Five and Six present *Grammar Study* materials and *review exercises*.

Each textbook includes a *Key* to the exercises and a *Word Index* which lists in alphabetical order every word introduced in the book, and cites the sentence and unit number in which the new word first occurred. There are special *Review Units* in Books One through Four.

A companion Workbook is available for each of the six textbooks, and a series of 180 pre-recorded tapes has been prepared for language laboratory use. ENGLISH 900® Workbooks are unique in that they have been programmed for use by the student as home study material to reinforce classroom work. The Workbooks "test" the student on the textbook materials, and review the important points in each unit that he may not have mastered in class.

For classes that meet for three to five hours a week, each textbook in the series provides material for approximately three months of study. Suggestions for teaching the course, as well as detailed descriptions of all of the materials in ENGLISH 900®, have been given in the Teacher's Manual which accompanies the series.

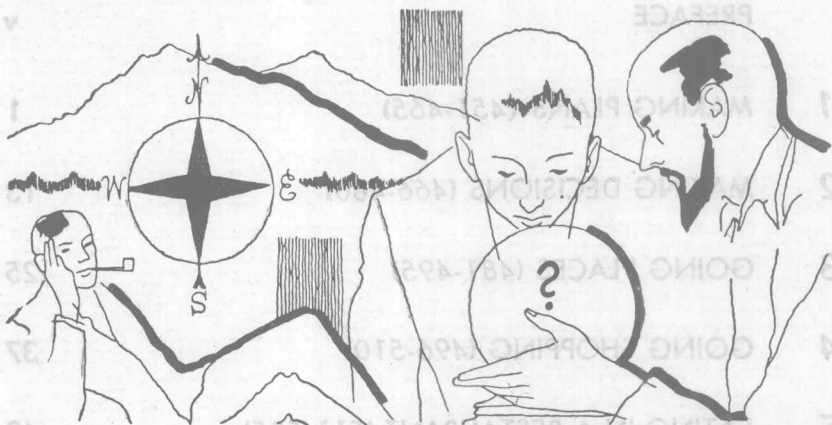
A wide range of material has been created for the Collier Macmillan English Program by the Materials Development Staff of English Language Services, Inc., under the co-direction of Edwin T. Cornelius, Jr. and Willard D. Sheeler. ENGLISH 900® was prepared under the direction of Edwin T. Cornelius, Jr., with Joyce R. Manes as Project Editor.

CONTENTS

UNIT		Page
	PREFACE	v
1	MAKING PLANS (451-465)	1
2	MAKING DECISIONS (466-480)	13
3	GOING PLACES (481-495)	25
4	GOING SHOPPING (496-510)	37
5	EATING IN A RESTAURANT (511-525)	49
	REVIEW ONE (Units 1-5)	61
6	GOING OUT FOR THE EVENING (526-540)	65
7	MAKING APPOINTMENTS (541-555)	77
8	VISITING THE DOCTOR (556-570)	89
9	MAKING TELEPHONE CALLS (571-585)	101
10	WRITING LETTERS (586-600)	113
	REVIEW TWO (Units 6-10)	125
	WORD INDEX	129
	KEY to Exercises and Review Lessons	147

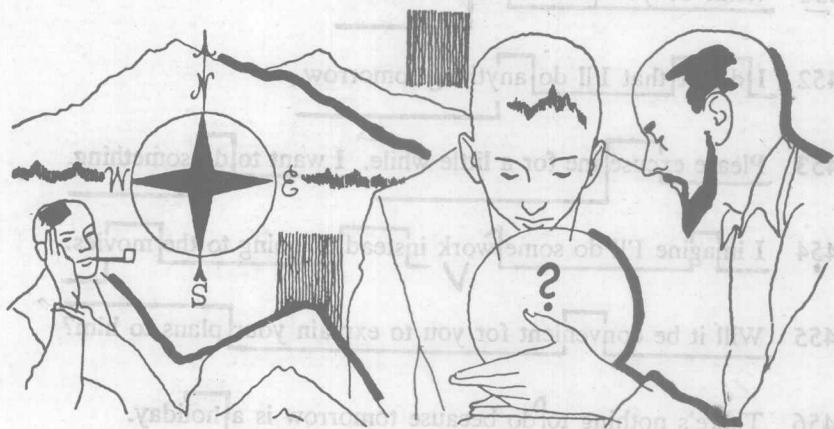
The numbers of the Base Sentences in each unit follow the unit titles.

UNIT 1 MAKING PLANS



- 451 What do you plan to do tomorrow?
- 452 I doubt that I'll do anything tomorrow.
- 453 Please excuse me for a little while. I want to do something.
- 454 I imagine I'll do some work instead of going to the movies.
- 455 Will it be convenient for you to explain your plans to him?
- 456 There's nothing to do because tomorrow is a holiday.
- 457 What's your brother planning to do tomorrow?
- 458 He can't decide what to do.
- 459 It's difficult to make a decision without knowing all the facts.
- 460 We're trying to plan our future.
- 461 That's a good idea.
- 462 I'm hoping to spend a few days in the mountains.
- 463 Would you consider going north this summer?
- 464 If there's a chance you'll go, I'd like to go with you.
- 465 After you think it over, please let me know what you decide.

第1单元 作计划



- 451 明天你计划做什么？
452 我怀疑明天我会做任何事情。
453 对不起，耽搁一会儿。我要去办点事。
454 我想做点什么事，不去看电影了。
455 把你的计划向他解释一下，这样对你方便吗？
456 没什么事好做的，因为明天是假日。
457 你弟弟计划明天做什么？
458 他无法决定该做什么。
459 不知道全部事实真相，要作决定是很难的。
460 我们在尝试安排我们的未来。
461 那是个好主意。
462 我希望在山中消磨几天。
463 今年夏天你考虑到北方去吗？
464 如果你有机会去的话，我愿意同你一道去。
465 等你考虑过之后，请把你的决定告诉我。

- 451 What do you plan to do tomorrow?
- 452 I doubt that I'll do anything tomorrow.
- 453 Please excuse me for a little while. I want to do something.
- 454 I imagine I'll do some work instead of going to the movies.
- 455 Will it be convenient for you to explain your plans to him?
- 456 There's nothing to do because tomorrow is a holiday.
- 457 What's your brother planning to do tomorrow?
- 458 He can't decide what to do.
- 459 It's difficult to make a decision without knowing all the facts.
- 460 We're trying to plan our future.
- 461 That's a good idea.
- 462 I'm hoping to spend a few days in the mountains.
- 463 Would you consider going north this summer?
- 464 If there's a chance you'll go, I'd like to go with you.
- 465 After you think it over, please let me know what you decide.

语 调

- 451 明天你计划做什么?
- 452 我怀疑明天我做任何事。
- 453 对不起, 耽搁一会儿。我要去办点事。
- 454 我想做点什么事, 不去看电影了。
- 455 把你的计划向他解释一下, 这样对你方便吗?
- 456 没什么事好做的, 因为明天是假日。
- 457 你弟弟计划明天做什么?
- 458 他无法决定该做什么。
- 459 不知道全部事实真相, 要做决定是很难的。
- 460 我们在尝试安排我们的未来。
- 461 那是个好主意。
- 462 我希望在山中消磨几天。
- 463 今年夏天你考虑到北方去吗?
- 464 如果你有机会去的话, 我愿意同你一道去。
- 465 等你考虑过之后, 请把你的决定告诉我。

VERB STUDY

1. plan to, try to

- a. What do you plan to do tomorrow?
- b. I'm not planning to go to the mountains.
- c. She tries to speak French.
- d. We're trying to plan our future.
- e. We tried to go with them.

2. decide, make a decision

- a. He can't decide what to do.
- b. She always decides things without knowing all the facts.
- c. It's difficult to make a decision.
- d. We made a decision yesterday.

3. doubt

- a. I doubt that I'll do anything tomorrow.
- b. She doubts that she'll go with us.
- c. They doubted that they would go with her.

4. imagine

- a. I imagine I'll do some work.
- b. She imagines she'll go to the movies tomorrow.
- c. I can't imagine where my brother is.

5. explain

- a. Will it be convenient for you to explain your plans?
- b. Did you explain your plans to him?
- c. They're explaining their plans to us now.

6. spend

- a. I'm hoping to spend a few days in the mountains.
- b. He spends each summer in the mountains.
- c. I spent three days in the mountains.

7. consider

- a. Would you consider going north this summer?
- b. She's considering going north this summer.
- c. They considered going with us.

8. let

- a. Please let me know what you decide.
- b. We let them know yesterday.
- c. She lets me know where she's going every summer.

动词研习

1. 计划、试想

甲、明天你计划做什么？

乙、我不计划到山上去。

丙、她试着讲法语。

丁、我们在试图计划我们的未来。

戊、我们曾试想同他们一起去。

2. 决定、下决心

甲、他无法决定做什么。

乙、她往往不知道一切真相就决定了事情。

丙、这很难做决定。

丁、昨天我们作了一项决定。

3. 怀疑

甲、我怀疑明天我会做任何事情。

乙、她们怀疑她们会同我们一起去。

丙、他们怀疑他们会同她一起去。

4. 想像

甲、我想像我会做一些工作。

乙、她想像明天她会去看电影。

丙、我想像不出我的弟弟在哪里。

5. 解释

甲、你是否方便把你的计划解释一下？

乙、你把你的计划向他解释了吗？

丙、他们现在正在同我们解释他们的计划。

6. 消磨

甲、我希望在山中消磨几天。

乙、他每年都在山上度过。

丙、我在山上度过了三天。

7. 考虑

甲、你能考虑今年夏季到北方去吗？

乙、她正在考虑今年夏季到北方去。

丙、他们考虑过跟我们一同去的。

8. 让

甲、请让我知道你作何决定。

乙、我们昨天让他们知道的。

丙、她让我知道每年夏季都去了哪里。

SUBSTITUTION DRILLS

1. What do you plan to
propose to
intend to
expect to do tomorrow?
2. I doubt that I'll do anything
go anyplace
go anywhere
see anybody
see anyone tomorrow.
3. Please excuse me. I want to do something
go someplace
see somebody
see someone
4. I imagine I'll do some work
get some sleep
entertain some friends
visit some friends
stay home
watch television
read a novel instead of going to the movies.
5. Will it be convenient
possible
important
necessary
essential for you to explain your plans?
6. There's nothing to do
no place to go
nobody to see
no one to see because tomorrow is a holiday.

替换练习

1. 你 明天做什么？

计划
主张
打算
希望

2. 我怀疑明天我会

做任何事情
去任何地方
去哪里
见任何人
见谁

3. 对不起，我要

去做些事情
到几个地方去
去看几个人
去看某些人

4. 我设想我该

做点什么
睡一会儿
招待几个朋友
拜访几个朋友
留在家里
看电视
看小说

而不去看电影

5. 把你的计划解说一下你认为

方便吗？
可能
要紧
必要
重要

6. 没什么事好做的
没什么地方好去的
没什么人要看的
没有一个人要看的

，因为明天是假日。

5 UNIT ONE

7. What's your brother planning to do tomorrow?
Where's
Who's
What time is
go
see
leave

8. He can't decide what to do
where to go
who to see
what time to leave
when to go

9. It's difficult to make a decision without knowing all the facts.
hard
easy
impossible
foolish

10. We're trying to plan our future.
attempting to
making an attempt to
trying our best to

11. That's a good idea.
an excellent
a wonderful
a marvelous
a brilliant
a practical
not a good

12. I'm hoping to spend a few days in the mountains
at the seashore
on the beach
along the coast
by the sea